



í Dr. Jakobsensgøtu søkir eftir ungfólki

Ert tú eldri enn 17 ár og hefur hug at vinna tær pening aftaná skúla tíð? – so er hettakanska nakao fyr teg?

Keypsamtøkan í miðbynum, sum selur flest allar húsarhaldsvörur, hefur ofta brúk fyri naskum ungum fólki um 2 ella 3 seinnapartar um vikuna og leygardagar – umleio 8-12 tímar um vikuna tilsamans.

Tao sum tú kemur at taka tær av er m.a.

- at sita við kassan,
- fylla vörur á hillarnar,
- vanlig rudding um dagin og tá handlin letur aftur,
- annars til alt fyrifallandi.

Ert tú á hugao/urkannst tú ringja á tlf. 31 13 20 ella 21 75 93 ella uppaftur betur um tú stökkur inn á gólvio hjá okkum og fært eitt prát við leioaran Bo Møller.

Størvini verða sett frá 1.8.aug.2003.

Keypsamtøkan

Dr. Jakobsensgøta 6
Boks 349 - 110 Tórshavn

FK í Dr. Jakobsensgøtu sóknast eftir

handilslærlingi

at byrja 1. september 2003

Krøv/Útbúgving:

FHS: 3 ára læruíð
HH: 2 ára læruíð
Student/HF: 2 ár og 18 vikur

Vit bjóða tveimur naskum fólki – drongi ella gentu – við dirvi og áráði, eina útbúgving undir skipaoum við únskiftum í einum handli, har lív er í.

Arbeisíð: 40 tímar um vikuna, frá annan hvønn leygardag.

Nakrar ferðir í læruíðini verður farið á skeið í Danmark.

Okkara krøv:

Fyrirkomandi, kundavi nárligur, nákn, góð samstarvsevni.

Løn:

Sbr. S&K sáttmálanum.

Umsókn:

Skrivlig umsókn saman við próvtøkuskjali skal sendast í seinasta lagi 5. juli 2003, merkt. Lærlingur.

Aðrir upplýsingar fáast við at ringja tlf. 311320 / 217593, Bo Møller.



KEYPSAMTØKAN

í Dr. Jakobsensgøtu
Boks 349
FO-110 Tórshavn



Lærari til háfríðkanardeildina

Starvio, sum umfatar undirvísing á háfríðkanardeildini, er eitt avloysarastarv fyri lærara í farloyvi í uml. 1 ár.

Umsøkjari skal hava sveinabráv sum háfríðkari og minst 2 ára starvsroyndir innan yrkio. Neyougt er at umsøkjari ner væl dagfærður í háfríðkanaryrk-inum, er ágrýtin og hefur hegri at fáast við ungfólk. Umsøkjari, sum hefur útbúgving ella royndir innan kosmetikk og húsnækt hefur fyrimun.

Á háfríðkanardeildini starvast 2 lærarar á fulltíðarv. Hæringarnir bjóða til háfríðkanar og gæta skúla í 6 vikur samans. Eftir verða 3 fræmingar undirvíst á skúlini.

Løn:

Lønin verður sambært sáttmála millum Føroya Landsstýri og FTL.

Starvio skal setast 11. august 2003.

Skrivlig umsókn við upplýsingum um útbúgving, viðmælum og starvsíð skal vera skúlanum í hendi í seinasta lagi 9. juli 2003.

Meira fæst at vita um størvini við at venda sær til skúlan, tlf. 31 19 57.

TEKNISKI SKÚLIN Í TÓRSHAVN

Marknagilsvegur 75 · Postsmoga 239
FO-110 Tórshavn
Telefon +298 311957 · Telefaks +298 316621
e-mail: tst@tst.fo

Verkfrøðingur/ Byggifrøðingur

Søkt verður eftir verkfrøðingi/byggifrøðingi til spennandi starv innan byggi- og anleggsarbeiði. Tann, ið settur verður, kemur at arbeiða sum plássleioari.

Starvio verður sett skjótast gjørligt.

Skrivlig umsókn við aviti av prógvum og CV skal sendast til

P/F J & K Petersen

Á Hjølla

Postboks 3179

FO-110 Tórshavn

í seinasta lagi 26.06.2003



Tlf. 315060

e-mail: JKP@JKPFO

Haldið Sosialin!

400,- kr.
um ársfjórðingin

- sparið 380,- kr.
í mun til leysasølu

600,- kr. um ársfjórðingin í Danmark
(500,- kr. fyri 1 ferð um vikuna - 5 bløð)

Sosialurin

Ókeypis
Verður sent
postl. í
Sosialurin
mndar
postgjald

Sosialurin
Postsmoga 76
110 Tórshavn

Undirritaði tekur seg sum
haldara av Sosialinum, og fái
blaðið 5 ferðir um vikuna.

Navn: _____
Bústaður: _____
Postnr.: _____
Bygð/býur: _____
Telefon nr.: _____
Underskrift: _____

BILAR TIL SØLU

BMW 318i st. car
År. 06 - 1997
Nýggj útgáa s.s. klima, el-rútar,
eistak o.s.

Citroen Xantia
Turbo Diesel
År. 03 - 1996

Mazda B25
År. 1990

Audi A6 2,5 TDI
automatic v.m.
Galvaniserður
År. 1994

BMW 525 2,5 tde Diesel
År. 07 - 1998 s.s. - Tlf. 31 77 04

Nissan Bluebird
År. 10 - 1987

Mitsubishi Galant
År. 08 - 1991

Vit hava 50cc
Vespa Piaggio
skuturur á goymelu



Úrvalsbilur Spf.
530 Fuglafjørður
Tlf. 444949 - fax 444948 - tlf. 317704

FAROE LAW

bjóðar heimligar og
altjóða loysnir

Tosið við:

Eyðfinn Jacobsen, advokati
ella

Kára á Rógva, adv. fulltrúi
um tygara tørv

Tróndargøta 19
P.O. Box 1218
FO-110 Tórshavn
tel 359900 - fax 359901
mobil 219902 - 222857
faroe-law@faroe-law.fo
<http://www.faroe-law.fo>



veitir tú ikki tað?

Sosialurin

Rentubroyting

Í sambandi við at danski Tjæðbankin 6. juni 2003 hekkadi diskontoina við 0,50%, so hefur Suðuroyar Sparikassi avgjørt at lækka sínar rentur samsvandi, soleiðis at bæði inn- og útlánsrenturnar lækka við 0,50%, íð við ymsum frávikum.

Við gildi frá 26. juni 2003 verða
rentustigini á inn- og útláni.

Innlán:	
Vanlig konto	0,10%
3 mdr. uppsagn	1,50%
12 mdr. uppsagn	2,00%
12 mdr. uppsagn ábyrgdarar	2,25%
Óldakonto	2,25%
Bústaðarkonto (herav 3% í stuðul)	5,25%
Kapitalpensjón	2,50%

Útlán:	
Bústaðarlán	
1. veðrættur serilán	4,25%
1. veðrættur annuttelstán	4,50%
2. veðrættur	7,25%

Bilán	
50% útgjald	5,50%
40% útgjald	6,50%
30% útgjald	7,50%



Postboks 2 - PO-400 Havn / PO-400 Føroyar / Postboks 276 - PO-110 Tórshavn
Tlf. 31 30 54 / Tlf. 31 30 55 / Tlf. 31 30 56

Sveinur søkist

Sóknast verður eftir
frisørsveini
at byrja beinanvegin

Salong Tóta
tel 31 30 50

Tvíhús til sølu

í Svanga, Tórshavn.

Tlf. 50 59 00



P/F Tórshavnar Skipasmiðja søkir eftir fólki til

AMBOÐSGOYMSLUNA

Tann, ið settur verður, fær hovuðsábyrgd av amboðsgoymsluni.
Hetta fevnir í hovuðsheitum um:

- At halda gott skil á amboðunum og á amboðsgoymsluni sum heild
- Keyt og viðlíkahald av amboðum

Tað er ein fyrimunur, at tann setti hefur útbúgving innan maskinfakið. Eisini verður stóru dentur lagdur á at viðkomandi er nákn og nærlagdur.

Starvið ynskist sett skjótast gjørligt og áhugaði kunnu venda sær til Mouritz Mohr. Tlf. 31 11 55 ella 21 85 36.

TÓRSHAVNAR SKIPASMIÐJA

www.faroeyard.fo

Tórshavnar Skipasmiðja er meðrættisgjafi og umfatar skipasmiðjurnar í Havn, á Skála, í Vestmanna og mekanisken verstað í Runavík.
Á skipasmiðjuni í Havn arbeidda um 170 fólk.



Hoyggjiturkari



- Turkar 20' konteinara við vátum grasi uppá uml. 6-8 tímar
- Blíggur í rakstri uml. kr. 20,- um tíman
- Íroknað streym og dieselolju
- Tú kanst turka gras í oysandi regni
- Fyri umleio kr. 20,- um tíman
- Kvalitetur og lang livitíð
- Royndir í Føroyum við sera góðum úrsliti

Beinasta freist at bíleggja fyri et nár levering til alétturin í ár er innan 01.08.03

Kaj Andersen & Co
Havsbóla • smíðsla • umboð
Tlf. 31 35 00 • www.andersen.fo

Sosialurin

Lesið Sosialin
-tað loysir seg!